



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/51/444
2 de octubre de 1996
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Quincuagésimo primer período de sesiones
Temas 134 y 157 del programa

FINANCIACIÓN DE LA MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN HAITÍ

FINANCIACIÓN DE LA MISIÓN DE APOYO DE LAS NACIONES UNIDAS EN HAITÍ

Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

I. INTRODUCCIÓN

1. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha examinado los informes del Secretario General sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH) durante el período comprendido entre el 1º de agosto de 1995 y el 29 de febrero de 1996 (A/50/363/Add.3) y sobre las estimaciones revisadas de gastos relacionados con la liquidación de la UNMIH correspondientes al período comprendido entre el 1º y el 31 de julio de 1996 (A/50/363/Add.4). La Comisión Consultiva examinó asimismo el informe del Secretario General de fecha 6 de septiembre de 1996 (A/51/191/Add.1) sobre el proyecto de presupuesto para el establecimiento y el funcionamiento de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH) correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997. Durante su examen de los informes, la Comisión Consultiva se reunió con los representantes del Secretario General, quienes le suministraron información adicional.

2. La UNMIH fue establecida por el Consejo de Seguridad en su resolución 867 (1993), de 23 de septiembre de 1993. Posteriormente el mandato de la Misión se prorrogó en virtud de diversas resoluciones del Consejo de Seguridad, entre ellas la resolución 1048 (1996), de 29 de febrero de 1996, con arreglo a la cual el mandato se prorrogó por un período final de cuatro meses, que había de terminar el 30 de junio de 1996.

3. Las consignaciones totales aprobadas por la Asamblea General para el período comprendido entre el 23 de septiembre de 1993 y el 30 de junio de 1996 ascendieron a 356.344.000 dólares en cifras brutas (350.860.600 dólares en

cifras netas) (A/50/363/Add.4, anexo III). Además, en el párrafo 11 de su resolución 50/90 B, de 7 de junio de 1996, la Asamblea General consignó una suma de 15.897.900 dólares en cifras brutas (15.440.300 dólares en cifras netas), que habría de prorratearse entre los Estados Miembros, para la liquidación de la UNMIH durante un período que comenzaría el 1º de julio de 1996. Por consiguiente, el total de los recursos aportados a la UNMIH asciende a 371.241.900 dólares en cifras brutas (366.300.500 dólares en cifras netas) (A/50/363/Add.4, párr. 5).

4. Como se señala en el párrafo 6 del documento A/50/363/Add.4, al 31 de julio de 1996, se habían prorrateado entre los Estados Miembros cuotas por un total de 345.819.059 dólares respecto del período comprendido entre el 23 de septiembre de 1993 y el 30 de junio de 1996. Las cuotas recibidas respecto del mismo período ascendían a un total de 247.633.802 dólares. Además, conforme a lo dispuesto en la resolución 50/90 A de la Asamblea General, las cuotas pendientes de pago se habían reducido en 12.723.504 dólares, suma acreditada a los Estados Miembros, lo que había arrojado un déficit de 85.461.753 dólares. En respuesta a las preguntas de la Comisión Consultiva, se le informó de que al 31 de agosto de 1996 las cuotas recibidas ascendían a 254.490.794 dólares, con lo que el monto de las cuotas pendientes de pago era de 78.604.761 dólares.

5. La Comisión Consultiva observa que en el párrafo 7 del documento A/50/363/Add.4 se indica que se han hecho reembolsos completos a los gobiernos que aportan contingentes hasta el 31 de agosto de 1995. A ese respecto, la Comisión Consultiva recibió un desglose por país de las sumas adeudadas a los gobiernos que aportaban contingentes, cuyo total, al 30 de junio de 1996, ascendía a 44.167.400 dólares.

II. EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO EN EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE AGOSTO DE 1995 Y EL 29 DE FEBRERO DE 1996

6. En el párrafo 10 de su resolución 50/90 A, la Asamblea General decidió consignar en la cuenta especial para la UNMIH una suma total de 152.011.500 dólares en cifras brutas (149.680.400 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de agosto de 1995 y el 29 de febrero de 1996. Como puede observarse en el anexo I del documento A/50/363/Add.3, los gastos totales de ese período ascendieron a 134.621.400 dólares en cifras brutas (132.965.300 dólares en cifras netas), con lo que el saldo total sin utilizar ascendió a 17.390.100 dólares en cifras brutas (16.715.100 dólares en cifras netas). En respuesta a las preguntas de la Comisión Consultiva, se le informó de que, al 31 de julio de 1996, en lo relativo al ejercicio financiero comprendido entre el 1º de agosto de 1995 y el 29 de febrero de 1996, las obligaciones sin liquidar ascendían a 65.654.000 dólares y los desembolsos a 67.311.300 dólares. La Comisión Consultiva recomienda que el saldo de las obligaciones no comprometidas de 17.390.100 dólares en cifras brutas (16.715.100 dólares en cifras netas), correspondiente al período del mandato que se extiende desde el 1º de agosto de 1995 hasta el 29 de febrero de 1996, se acredite a los Estados Miembros de conformidad con la práctica establecida, una vez descontada la cantidad necesaria para la liquidación de la UNMIH indicada en el párrafo 18 infra.

7. Como se indica en los párrafos 5 y 8 del documento A/50/363/Add.3, en los gastos de que se informó respecto del período comprendido entre el 1º de agosto

/...

de 1995 y el 29 de febrero de 1996 figuró también una suma de 2.585.500 dólares imputados a título excepcional a la cuenta de la UNMIH para sufragar los gastos de mantenimiento de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi durante el período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996. La Comisión Consultiva observa que en el párrafo 6 del informe del Secretario General titulado "Gestión de los bienes de las operaciones de mantenimiento de la paz: instalaciones de almacenamiento del material sobrante y equipo básico de las misiones" (A/50/907) se señala que los gastos de mantenimiento de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi en el semestre comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996 se estimaban en 4.078.500 dólares en cifras brutas (3.828.600 dólares en cifras netas). La Comisión Consultiva cuestionó la base para calcular los 2.585.500 dólares imputados a la cuenta especial de la UNMIH, habida cuenta de que esa suma representaba aproximadamente el 63% de los gastos totales de funcionamiento de la Base Logística en Brindisi en el período de que se trataba. Se informó a la Comisión Consultiva de que la suma imputada a la UNMIH respecto de dicho período se basaba en el saldo sin utilizar de recursos de la Misión.

8. El desglose de los gastos de 4.078.500 dólares de Brindisi imputados a las misiones de mantenimiento de la paz respecto del período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1996 fue el siguiente: Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola (UNAVEM) (135.900 dólares), Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM) (100.000 dólares), UNMIH (2.585.500 dólares), Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) (500.000 dólares), Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS) (91.500 dólares), Fuerza de Paz de las Naciones Unidas (FPNU) (441.600 dólares) y Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia (UNOMIL) (224.600 dólares). A ese respecto, la Comisión Consultiva recuerda que, como se indica en el párrafo 5 del documento A/50/907, la financiación de la Base de Brindisi durante el período comprendido entre noviembre de 1994 y el 31 de diciembre de 1995 se ha venido sufragando, a título extraordinario, con cargo a los presupuestos de diversas operaciones de mantenimiento de la paz, principalmente al de la FPNU, a las cuales la Base de Brindisi proporcionaba apoyo logístico de retaguardia. La Comisión confía en que, gracias a las nuevas disposiciones para financiar los gastos de la base de Brindisi conforme a un prorrateo entre las distintas misiones de mantenimiento de la paz, se llegue a un sistema más racional y equitativo.

9. La Comisión Consultiva observa, en los párrafos 20 y 43 del anexo II del documento A/50/363/Add.3, que las economías de 2.189.300 dólares atribuidas a la partida de locales y alojamiento se han exagerado, ya que los servicios de conservación presupuestados en esa partida se imputaron a servicios diversos en la partida de servicios logísticos por contrata. La Comisión Consultiva observa con preocupación que, según el párrafo 43 del anexo II del documento A/50/363/Add.3, los gastos efectivos de apoyo logístico ascendieron a 13.717.225 dólares, lo que arroja un exceso de gastos de 6.710.700 dólares. Las estimaciones de gastos del presupuesto se habían basado en la hipótesis de que los servicios se prestarían con arreglo a contratos comerciales a partir del 1º de agosto de 1995, a razón de 1,1 millones de dólares por mes, por un total de 7,6 millones de dólares. En la práctica, los servicios de apoyo logístico fueron prestados por un contratista, con arreglo a un régimen de carta de asignación convenido con un Estado Miembro, del 1º de agosto al 30 de septiembre de 1995. La Comisión Consultiva observa con preocupación el exceso de gastos

que registró la UNMIH al utilizar el régimen de cartas de asignación. A este respecto, la Comisión Consultiva desea indicar que la Junta de Auditores, en el informe que presentó a la Asamblea General sobre las fuerzas de mantenimiento de la paz correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 1995¹, se refirió, en los párrafos 107 a 122, a graves deficiencias en la gestión y administración los arreglos de cartas de asignación. La Comisión Consultiva se propone hacer nuevas observaciones sobre el particular en el informe que presentará sobre los informes de la Junta de Auditores.

10. La Comisión Consultiva observa que en el párrafo 6 del anexo II del documento A/50/363/Add.3 se señala que la suma asignada en el presupuesto a la partida de equipo de propiedad de los contingentes (7.586.800 dólares) se había utilizado en su totalidad para enjugar futuras reclamaciones de los gobiernos que aportaban contingentes. Se informó a la Comisión Consultiva, ante sus preguntas, de que, en relación con la aplicación del nuevo arreglo relativo al equipo de propiedad de los contingentes que la Asamblea General había autorizado que entrara en vigor a partir del 1º de julio de 1996, la UNSMIH sería la primera Misión en que se aplicara oficialmente el nuevo procedimiento relativo a ese equipo. Este nuevo procedimiento se había aplicado a título experimental respecto del contingente canadiense y comparando el método antiguo con el método nuevo.

11. En lo relativo a las indemnizaciones por muerte o invalidez, se informó a la Comisión Consultiva de que en el período de que se informa se habían recibido 15 reclamaciones de indemnización respecto de 13 casos de invalidez y dos de muerte.

12. La Comisión Consultiva, a juzgar por el párrafo 27 del anexo II del documento A/50/363/Add.3, observa que las economías logradas en la partida de operaciones aéreas se debieron principalmente a las deficiencias de la metodología utilizada en las etapas de planificación de la Misión. Se informó a la Comisión Consultiva de que las necesidades previstas de 120 horas de vuelo por mes de helicópteros de evacuación UH-1 correspondían a las bajas registradas en el país y a evacuaciones médicas, según fuera necesario. El promedio efectivo de horas de vuelo por mes fue de 21, ya que el número efectivo de evacuaciones fue inferior al previsto. Se preveía que en los helicópteros CH-47 de potencia mediana se utilizaran 120 horas al mes para transportar personal en respuesta a las necesidades de despliegue de las fuerzas de reacción rápida. El promedio efectivo de horas de vuelo fue de 85 por mes. La Comisión Consultiva considera que, para formular estimaciones presupuestarias realistas deben evaluarse mejor las necesidades de operaciones aéreas a fin de reducir las notorias discrepancias entre el número de horas de vuelo previstas por mes y el número de horas efectivas de vuelo.

13. A solicitud de la Comisión, se le proporcionó un informe provisional de la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1º de marzo y el 30 de junio de 1996. En comparación con las consignaciones de 45.314.000 dólares en cifras brutas (44.348.400 dólares en cifras netas) al 31 de julio de 1996, los gastos totales ascendían a 38.983.700 dólares en cifras brutas (38.163.200 dólares en cifras netas), con lo que quedaba un saldo no comprometido calculado en 6.185.200 dólares (véase el anexo I del presente informe). Las obligaciones por liquidar ascendían a 22.907.200 dólares y los

desembolsos a 16.076.500 dólares en cifras brutas (15.256.000 dólares en cifras netas).

III. ESTIMACIONES REVISADAS DE GASTOS PARA LA LIQUIDACIÓN DE LA UNMIH

14. Como se indica en el párrafo 3 supra, la Asamblea General, en su resolución 50/90 B, consignó la suma de 15.897.900 dólares en cifras brutas (15.440.300 dólares en cifras netas) para la liquidación de la UNMIH a partir del 1º de julio de 1996, suma que habría de prorratearse entre los Estados Miembros. Se informó a la Comisión Consultiva de que, por los motivos especificados en el párrafo 2 del documento A/50/363/Add.4, dicha suma no se había prorrateado entre los Estados Miembros.

15. Como se indicaba en el párrafo 2 del documento A/50/363/Add.4, de resultados de lo dispuesto en la resolución 1063 (1996) del Consejo de Seguridad, en virtud de la cual el Consejo había establecido la UNSMIH del 1º de julio al 30 de noviembre de 1996, se habían reducido las necesidades correspondientes a la liquidación de la UNMIH. El personal civil existente de la UNMIH y algunos contingentes militares permanecían en la zona de la misión para formar la UNSMIH. Las estimaciones revisadas de gastos propuestas por el Secretario General para la liquidación de la UNMIH en el período comprendido entre el 1º y el 31 de julio de 1996 ascienden a 1.469.900 dólares en cifras brutas (1.455.100 dólares en cifras netas) (véase A/50/363/Add.4, párr. 8).

16. En espera de la presentación oficial del informe del Secretario General sobre la financiación de la UNSMIH a la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones, la Comisión Consultiva expresó su apoyo, mediante una carta, a la propuesta de la Secretaría de utilizar 13.447.000 dólares de la consignación hecha para la liquidación de la UNMIH (15.440.300 dólares) a los fines del establecimiento y funcionamiento de la UNSMIH.

17. Por la información que figura en el párrafo 8 del documento A/50/363/Add.4, la Comisión Consultiva observa que, conforme a lo propuesto por el Secretario General en el párrafo 35 de su informe al Consejo de Seguridad (S/1996/416), algunos de los actuales contingentes de la UNMIH permanecerán en Haití y que en las estimaciones de gastos revisadas para la liquidación se prevé la repatriación de 538 militares, así como de equipo de propiedad de los contingentes, y de ocho funcionarios de contratación internacional y 28 funcionarios locales para cerrar el campamento de Cap Haitien.

18. A solicitud de la Comisión Consultiva, se le proporcionó una lista de las obligaciones correspondientes a la liquidación de la misión en el período comprendido entre el 1º y el 31 de julio de 1996, por una suma total de 1.197.100 dólares en cifras brutas (1.185.800 dólares en cifras netas) (véase el anexo II del presente informe). A este respecto, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General reduzca la consignación para la liquidación de la UNMIH de 15.897.700 dólares en cifras brutas (15.440.300 dólares en cifras netas) a 1.197.100 dólares en cifras brutas (1.185.800 dólares en cifras netas). La Comisión Consultiva recomienda que la suma de 1.197.100 dólares en cifras brutas (1.185.800 dólares en cifras netas) se descuenta del saldo no comprometido de 17.390.100 dólares en cifras brutas (16.715.100 dólares en

/...

cifras netas) correspondiente al período comprendido entre el 1º de agosto de 1995 y el 29 de febrero de 1996 (véase el párrafo 6 supra).

IV. ESTIMACIONES DE LOS GASTOS CORRESPONDIENTES AL ESTABLECIMIENTO Y FUNCIONAMIENTO DE LA UNSMIH

19. Como se ha indicado en el párrafo 15 supra, la UNSMIH fue establecida por el Consejo de Seguridad a partir del 1º de julio de 1996 y hasta el 30 de noviembre de 1996. El mandato de la Misión, consignado en el párrafo 34 del informe del Secretario General al Consejo de Seguridad (S/1996/416) y en el párrafo 2 de la resolución 1063 (1996) del Consejo de Seguridad, se limita a las siguientes tareas:

a) Prestar asistencia a las autoridades de Haití en la profesionalización de la Policía Nacional Haitiana;

b) Ayudar a las autoridades de Haití a mantener una atmósfera segura y estable que promueva el buen resultado de los actuales esfuerzos por crear y adiestrar una fuerza de policía nacional eficaz, y

c) Coordinar las actividades del sistema de las Naciones Unidas encaminadas a fomentar el fortalecimiento institucional, la reconciliación nacional y la rehabilitación económica en Haití.

20. Como se indica en el párrafo 11 del documento A/50/191/Add.1, el Secretario General propone un presupuesto de 57.187.400 dólares en cifras brutas (54.791.000 dólares en cifras netas) para el establecimiento y funcionamiento de la UNSMIH durante el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997. Con arreglo a lo dispuesto en la resolución 49/233 de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1994, las cuentas de la UNSMIH se llevarán con arreglo a un ejercicio económico de 12 meses, del 1º de julio de 1996 al 30 de junio de 1997. La Comisión toma nota de que el Secretario General propone la creación de una cuenta especial para la UNSMIH a fin de contabilizar los ingresos y gastos de la Misión.

21. En virtud de la autorización concedida por el Consejo de Seguridad en el párrafo 3 de su resolución 1063 (1996), se solicitan créditos para sufragar los gastos de 600 efectivos y 300 funcionarios de policía civil. El Secretario General propone que presten apoyo a la Misión 298 funcionarios civiles, que incluyen 128 funcionarios de contratación internacional (44 del cuadro orgánico y 84 del cuadro de servicios generales), 156 funcionarios de contratación local y 14 Voluntarios de las Naciones Unidas. Se informó a la Comisión Consultiva, en respuesta a su pregunta, que había 20 funcionarios del cuadro orgánico entre los funcionarios de contratación internacional que prestaban servicios en calidad de funcionarios nombrados para la Misión (contratados con arreglo a la serie 300 del Reglamento de Personal) sin derecho a ajuste por lugar de destino. La Comisión Consultiva recuerda que había recomendado que esa información se incluyera en las futuras solicitudes presupuestarias (A/50/488, párr. 22).

22. La Comisión Consultiva toma nota de que, como se señala en el párrafo 9 del documento A/51/191/Add.1, además de los 600 efectivos autorizados por el Consejo de Seguridad en virtud del párrafo 6 de su resolución 1063 (1996), el Secretario

/...

General estableció un fondo fiduciario de contribuciones voluntarias para sufragar gastos de 670 soldados adicionales encargados de cumplir las disposiciones del mandato de la Misión, establecidas en el párrafo 2 de la resolución 1063 (1996) del Consejo de Seguridad.

23. Se informó a la Comisión Consultiva de que se habían recibido contribuciones voluntarias por valor de 12,3 millones de dólares de los Gobiernos del Canadá (1,7 millones) y de los Estados Unidos de América (10,6 millones) para sufragar todos los gastos directos e indirectos de los 670 soldados, en relación con el período comprendido entre el 1º de julio y el 30 de noviembre de 1996 que incluían el reembolso de los costos estándar de los contingentes, sus prestaciones, los reembolsos en concepto de equipo de su propiedad, las indemnizaciones por muerte o discapacidad, los gastos relativos a raciones, combustible, suministros diversos y servicios de apoyo logístico y los gastos correspondientes al personal civil necesario a efectos administrativos. Se informó a la Comisión Consultiva de que aún no se había concluido el memorando de entendimiento entre las Naciones Unidas y los donantes. En el anexo III del presente informe se incluyen las estimaciones presentadas a la Comisión Consultiva en relación con los gastos, que han de efectuarse con cargo al fondo fiduciario en relación con el período comprendido entre el 1º de julio y el 30 de noviembre de 1996. Se informó a la Comisión, en respuesta a su pregunta, de que además del personal civil señalado en el párrafo 21 supra los 670 soldados cuyos gastos se financiarían con cargo a contribuciones voluntarias recibirían el apoyo de 57 funcionarios civiles (21 funcionarios de contratación internacional, 28 de contratación local y 8 Voluntarios de las Naciones Unidas), cuyos gastos también se financiarían con cargo a contribuciones voluntarias. La Comisión Consultiva observa que aún no se dispuesto de qué forma se financiarán los gastos de los 670 soldados y del personal civil de apoyo conexo si el Consejo de Seguridad decide prorrogar la Misión con posterioridad al 30 de noviembre de 1996. Se informó a la Comisión Consultiva de que los gastos de repatriación de los 670 soldados y del equipo de propiedad de los contingentes se sufragarían con cargo a contribuciones voluntarias en especie.

24. La Comisión Consultiva toma nota de que los recursos solicitados para la UNSMIH se limitan a los necesarios para alcanzar dos primeros objetivos de la Misión, descritos en el párrafo 19 supra. La coordinación de las actividades del sistema de las Naciones Unidas para propiciar la formación institucional, la reconciliación nacional y la rehabilitación económica durante el mandato de la UNSMIH, al igual que durante el mandato de la UNMIH, seguirá estando a cargo del Representante Especial Adjunto, que a la vez ocupa el cargo de Representante Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Se informó a la Comisión Consultiva de que el puesto se financia con cargo a recursos de la UNSMIH reembolsados posteriormente por el PNUD.

25. La Comisión Consultiva toma nota del párrafo 4 del documento A/51/191/Add.1, en que se señala que las necesidades y el plan operacional figuran en los párrafos 35 a 38 del informe del Secretario General de fecha 5 de junio de 1996 (S/1996/416). Se proporcionó a la Comisión Consultiva, en atención a su pedido: a) desgloses de los 600 soldados cuyos gastos se financiarán con cargo a cuotas y de los 670 soldados cuyos gastos se financiarán con cargo a contribuciones voluntarias; b) un plan actualizado de despliegue del personal militar; c) un plan actualizado de despliegue de la policía civil,

/...

y d) el número efectivo de funcionarios civiles transferidos de la UNMIH a la UNSMIH (véase el anexo IV del presente informe). La Comisión Consultiva estima que se debería haber explicado claramente en la presentación presupuestaria qué relación guardaban con los objetivos declarados de la Misión los elementos del presupuesto y el plan operacional.

26. Con respecto al hecho de que la UNSMIH disponga de un componente de personal civil integrado por 355 funcionarios (149 funcionarios de contratación internacional, 184 de contratación local y 22 Voluntarios de las Naciones Unidas) en apoyo de un total de 1.270 efectivos, la Comisión Consultiva estima que las necesidades de personal civil propuestas por la Misión son, proporcionalmente, superiores a las necesidades aprobadas para la UNMIH. Por ejemplo, en el período comprendido entre el 1º de agosto de 1995 y el 29 de febrero de 1996, la UNMIH tuvo una media de 5.548 efectivos y 556 funcionarios de policía civil, apoyados por 519 funcionarios civiles, y su componente civil registró una tasa de vacantes del 16% (véase A/50/363/Add.3, anexo IV); para el período del mandato siguiente, comprendido entre el 1º de marzo y el 30 de junio de 1996, la plantilla autorizada de la UNMIH se redujo a 1.200 efectivos y a 300 funcionarios de policía civil, a los que se añadieron 700 soldados cuyos gastos fueron sufragados voluntariamente por el Gobierno del Canadá, quienes recibieron el apoyo de 364 funcionarios civiles (162 funcionarios de contratación internacional, 184 de contratación local y 13 Voluntarios de las Naciones Unidas).

27. La Comisión Consultiva observa además que, en el párrafo 36 del documento S/1996/416, el Secretario General recomendó una reducción gradual del elemento militar propuesto para la UNSMIH para que pasara de su dotación inicial de 1.200 efectivos a tener una de 1.000, dentro de los tres meses que siguieran al comienzo del mandato, mientras que el Consejo de Seguridad, en el párrafo 8 de su resolución 1063 (1996), pidió al Secretario General que lo informara sobre las posibilidades de reducir nuevamente las fuerzas de la Misión al 30 de septiembre de 1996.

28. La Comisión Consultiva considera que la estructura de personal de la UNSMIH que se describe en el anexo III del documento A/51/191/Add.1 es igual a la establecida para la UNMIH (véase el anexo IV del documento A/50/363/Add.2). La Comisión Consultiva recomienda que el Secretario General simplifique la estructura de la UNSMIH y racionalice su componente de personal civil, con vistas a reducir el número de funcionarios y de modo que puedan llevarse a cabo las funciones de la Misión al costo más bajo posible para los Estados Miembros. Los resultados de esa revisión deberían incluirse en el próximo informe del Secretario General sobre la UNSMIH.

29. Con respecto a los gastos de personal militar, como se indica en los anexos I y II del documento A/51/191/Add.1, el presupuesto para raciones asciende a 1.854.000 dólares, a una tasa de 9 dólares diarios por persona. La Comisión Consultiva observa que, en el período comprendido entre el 1º de agosto de 1995 y el 29 de febrero de 1996, el gasto medio efectivo en raciones ascendió a 6,37 dólares diario por personas (A/50/653/Add.3, anexo II, párr. 4). Se informó a la Comisión Consultiva de que ya se habían logrado "economías de escala", pues los contingentes de la UNMIH eran más numerosos que los de la UNSMIH. El nuevo contrato de raciones era por un monto superior a causa de la disminución del número de efectivos en la zona de la Misión. Si bien los gastos

fijos de almacenamiento y refrigeración, se redujeron en comparación con contratos anteriores, aumentó el costo por persona, porque las raciones deben distribuirse entre un menor número de efectivos.

30. Se informó a la Comisión Consultiva de que, a la espera de que se concluyera el proyecto de procedimientos de reembolso a los países que aportaban contingentes por la utilización de equipo de su propiedad, se habían estimado gastos por valor de 430.000 dólares, sobre la base de una tasa media de reembolso del 10% anual respecto de un valor total estimado en 4,3 millones de dólares. La Comisión Consultiva confía en que el Secretario General pondrá en práctica cuanto antes los nuevos procedimientos autorizados por la Asamblea General en su resolución 50/222, de 11 de abril de 1996, para determinar los reembolsos a los Estados Miembros en concepto de equipo de propiedad de los contingentes. A juicio de la Comisión Consultiva, los nuevos procedimientos resultarán más eficaces y menos costosos para la Organización.

31. Como se indica en los anexos I y II del documento A/51/191/Add.1, la estimación total de 2.671.200 dólares en la partida de operaciones aéreas incluye una estimación de 2.503.200 dólares para sufragar los gastos de cinco helicópteros CH-135 proporcionados por el Gobierno, que se utilizarían para actividades de patrulla, transporte de personal y de víctimas y evacuaciones por razones médicas. La estimación de los gastos mensuales en 208.600 dólares (que incluyen combustible y seguros) se basa en una proyección de 120 horas de vuelo mensuales. Habida cuenta de las opiniones expresadas en el párrafo 12 supra, la Comisión Consultiva confía que se seguirán examinando esas estimaciones y en que se supervisará estrictamente el número de horas de vuelo a fin de obtener economías.

32. La Comisión Consultiva toma nota de que, según se indica en el anexo I y en el párrafo 7 del anexo II.D del documento A/51/191/Add.1, las estimaciones de gastos relativas a suministros y servicios diversos (5.301.600 dólares) incluyen 3.412.800 dólares en concepto de servicios por contrata. Como se explica en el párrafo 7 del anexo II.D y en el cuadro conexo, titulado "Servicios de apoyo logístico para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997", el Secretario General prevé emplear a personal local por contrata así como a contratistas comerciales locales para que presten servicios de apoyo logístico a la Misión. La Comisión Consultiva espera que la Secretaría evalúe cuidadosamente la eficacia de la nueva medida en relación con los costos.

33. La Comisión Consultiva observa que en el anexo III del presente informe se indica que, sobre la base de la dotación de la Misión, se cargarán 1.764.700 dólares en concepto de servicios por contrata al fondo fiduciario establecido por el Secretario General para financiar con cargo a contribuciones voluntarias los gastos del contingente de 670 efectivos. La Comisión Consultiva estima que habría que examinar la metodología de cálculo de esos cargos, que le parecen relativamente elevados.

34. Como se señala en el párrafo 8 del documento A/51/191/Add.1, las contribuciones recibidas para el fondo fiduciario establecido en apoyo de las actividades de la Policía Nacional Haitiana ascienden a 3,3 millones de dólares. Se informó a la Comisión Consultiva de que, al 30 de julio de 1996, el total de gastos, que incluía pagos a consultores, adquisición de vehículos, piezas de repuesto, reparaciones y conservación y equipo, suministros y servicios

/...

diversos, ascendía a 1.933.400 dólares, lo cual arrojaba un saldo no comprometido de 757.800 dólares para los gastos que se efectuaran entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 1996. No se han recibido contribuciones adicionales desde mayo de 1995.

35. Con respecto a las medidas que había de tomar la Asamblea General, propuestas por el Secretario General en el párrafo 13 del documento A/51/191/Add.1, la Comisión Consultiva recomienda:

a) Que se establezca una cuenta especial para la UNSMIH con el fin de contabilizar los ingresos recibidos y los gastos efectuados respecto de la Misión;

b) Que, teniendo en cuenta las opiniones formuladas por la Comisión Consultiva en el párrafo 18 supra, se consignen créditos por valor de 57.187.400 dólares en cifras brutas (54.791.000 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997, incluida la suma de 14.700.800 dólares en cifras brutas (14.254.500 dólares en cifras netas) sobrante de la consignación efectuada con arreglo a la resolución 50/90 B de la Asamblea General para la liquidación de la UNMIH;

c) Que se prorratee una cantidad de 23.957.000 dólares en cifras brutas (22.958.500 dólares en cifras netas) para con el período comprendido entre el 1º de julio y el 30 de noviembre de 1996;

d) Que se prorratee una suma de 4.747.200 dólares en cifras brutas (4.547.500 dólares en cifras netas) por mes para el período posterior al 30 de noviembre de 1996, en caso de que el Consejo de Seguridad decidiera prorrogar el mandato de la UNSMIH.

Notas

¹ Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/51/5), vol. II.

Anexo I

MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN HAITÍ (UNMIH)

Informe provisional sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al
período comprendido entre el 1º de marzo y el 30 de junio de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

Exposición resumida

	Estimación inicial de gastos (1)	Suma sujeta a prorrateo (2)	Estimación de gastos total (3)	Economías/ (sobrecostos) (2)-(3)
1. <u>Gastos de personal militar</u>				
<u>Observadores militares</u>	—	—	—	—
<u>Personal de los contingentes</u>				
Reembolso de los costos estándar de los contingentes	7 745,8	7 745,8	7 745,8	—
Bienestar	122,7	122,7	95,6	27,1
Raciones	1 986,9	1 986,9	1 544,4	442,5
Dietas	295,8	295,8	247,2	48,6
Dietas por misión	639,5	639,5	523,7	115,8
Emplazamiento, rotación y repatriación de los contingentes	3 794,3	3 794,3	3 257,9	536,4
Prestación para ropa y equipo	528,6	528,6	528,6	—
Subtotal	15 113,6	15 113,6	13 943,2	1 170,4
<u>Otros gastos relacionados con el personal militar</u>				
Equipo de propiedad de los contingentes	1 443,8	1 443,8	1 443,8	—
Indemnizaciones por muerte o invalidez	291,8	291,8	291,8	—
Subtotal	1 735,6	1 735,6	1 735,6	—
Total de la partida 1	16 849,2	16 849,2	15 678,8	1 170,4
2. <u>Gastos de personal civil</u>				
<u>Policía civil</u>				
Dietas por misión	3 522,4	3 522,4	3 208,6	313,8
Gastos de viaje	2 220,0	2 220,0	896,3	1 323,7
Prestación para ropa y equipo	30,0	30,0	27,4	2,6
Subtotal	5 772,4	5 772,4	4 132,3	1 640,1
<u>Personal de contratación internacional y contratación local</u>				
Sueldos del personal de contratación internacional	2 703,2	2 703,2	2 329,0	374,2
Sueldos del personal de contratación local	650,4	650,4	598,1	52,3
Consultores	—	—	—	—
Horas extraordinarias y plus por trabajo nocturno	—	—	—	—

/ . . .

	Estimación inicial de gastos (1)	Suma sujeta a prorrateo (2)	Estimación de gastos total (3)	Economías/ (sobrecostos) (2)-(3)
Gastos comunes de personal	1 426,4	1 426,4	1 416,7	9,7
Dietas por misión	1 719,4	1 719,4	1 584,3	135,1
Viajes de ida y vuelta a la zona de la misión	—	—	—	—
Otros gastos de viaje	20,8	20,8	31,6	(10,8)
Subtotal	6 520,2	6 520,2	5 959,7	560,5
<u>Personal internacional por contrata</u>	—	—	—	—
<u>Voluntarios de las Naciones Unidas</u>	311,6	311,6	310,2	1,4
<u>Personal proporcionado por el Gobierno</u>	—	—	—	—
<u>Observadores electorales civiles</u>	—	—	—	—
Total de la partida 2	12 604,2	12 604,2	10 402,2	2 202,0
3. <u>Locales y alojamiento</u>				
Alquiler de locales	508,3	508,3	401,4	106,9
Reforma y renovación de locales	214,2	49,2	54,0	(4,8)
Suministros de conservación	40,0	40,0	82,1	(42,1)
Servicios de conservación	72,0	72,0	109,4	(37,4)
Agua, electricidad, etc.	380,3	380,3	518,9	(138,6)
Construcción y locales prefabricados	150,0	150,0	—	150,0
Total de la partida 3	1 364,8	1 199,8	1 165,8	34,0
4. <u>Reparaciones de la infraestructura</u>				
Mejoramiento de pistas de aterrizaje	50,0	—	—	—
Mejoramiento de caminos	150,0	—	—	—
Total de la partida 4	200,0	—	—	—
5. <u>Operaciones de transporte</u>				
Alquiler de vehículos	180,0	180,0	231,6	(51,6)
Equipo de talleres	—	—	1,8	(1,8)
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	1 062,6	1 062,6	833,1	229,5
Gasolina, aceite y lubricantes	544,7	544,7	518,0	26,7
Seguro de vehículos	67,1	67,1	51,3	15,8
Total de la partida 5	1 854,4	1 854,4	1 635,8	218,6
6. <u>Operaciones aéreas</u>				
<u>Operaciones con helicóptero</u>				
Gastos de alquiler y fletamento	1 080,0	1 080,0	685,4	394,6
Combustible y lubricantes de aviación	183,0	183,0	166,0	17,0
Gastos de emplazamiento y retiro	75,0	75,0	—	75,0
Pintura y reparación	60,0	60,0	—	60,0

	Estimación inicial de gastos (1)	Suma sujeta a prorrateo (2)	Estimación de gastos total (3)	Economías/ (sobrecostos) (2)-(3)
<u>Aviones</u>				
Gastos de alquiler y fletamento	56,0	56,0	10,0	46,0
<u>Equipo y servicios de control del tráfico aéreo</u>	24,0	24,0	53,5	(29,5)
Total de la partida 6	1 478,0	1 478,0	914,9	563,1
7. <u>Operaciones navales</u>				
Conservación y reparaciones	104,6	104,6	0,2	104,4
Combustible	132,8	132,8	63,7	69,1
Total de la partida 7	237,4	237,4	63,9	173,5
8. <u>Comunicaciones</u>				
<u>Comunicaciones complementarias</u>				
Equipo de comunicaciones	—	—	13,0	(13,0)
Piezas de repuesto y suministros	81,9	81,9	41,5	40,4
Comunicaciones comerciales	150,0	150,0	167,8	(17,8)
Subtotal	231,9	231,9	222,3	9,6
<u>Contrato para la línea principal de telecomunicaciones</u>	—	—	—	—
Total de la partida 8	231,9	231,9	222,3	9,6
9. <u>Equipo de otro tipo</u>				
Alquiler de equipo de oficina	—	—	0,7	(0,7)
Equipo de refrigeración	—	—	62,2	(62,2)
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	210,6	210,6	86,8	123,8
Total de la partida 9	210,6	210,6	149,7	60,9
10. <u>Suministros y servicios</u>				
<u>Servicios diversos</u>				
Servicios de auditoría	49,8	49,8	49,8	—
Servicios por contrata	4 203,3	4 203,3	5 345,0	(1 141,7)
Servicios de seguridad	48,0	48,0	52,8	(4,8)
Atención y servicios médicos	480,0	480,0	219,5	260,5
Solicitudes de indemnización y ajustes	12,0	12,0	2,8	9,2
Atenciones sociales	4,0	4,0	0,9	3,1
Otros servicios diversos	8,0	8,0	33,9	(25,9)
Subtotal	4 805,1	4 805,1	5 704,7	(899,6)
<u>Suministros diversos</u>				
Papel y útiles de oficina	36,0	36,0	47,3	(11,3)
Suministros médicos	186,0	186,0	54,0	132,0
Materiales de saneamiento y limpieza	113,0	113,0	38,2	74,8
Suscripciones	1,6	1,6	3,7	(2,1)
Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías	10,0	10,0	4,4	5,6

	Estimación inicial de gastos (1)	Suma sujeta a prorrateo (2)	Estimación de gastos total (3)	Economías/ (sobrecostos) (2)-(3)
Mapas de operaciones	5,0	5,0	—	5,0
Provisiones generales y de intendencia	42,0	42,0	29,6	12,4
Subtotal	393,6	393,6	177,2	216,4
Total de la partida 10	5 198,7	5 198,7	5 881,9	(683,2)
11. <u>Suministros y servicios relacionados con las elecciones</u>	—	—	—	—
12. <u>Programas de información pública</u>				
Material y suministros	6,0	40,0	12,5	27,5
Gastos de producción	34,0	—	20,5	(20,5)
Gastos de producción del DIP	120,0	—	—	—
Total de la partida 12	160,0	40,0	33,0	7,0
13. <u>Programas de capacitación</u>	—	—	—	—
14. <u>Programas de remoción de minas</u>	—	—	—	—
15. <u>Asistencia para el desarme y la desmovilización</u>	—	—	—	—
16. <u>Fletes aéreo y de superficie</u>				
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	3 850,0	3 850,0	895,1	2 954,9
Flete y acarreo comerciales	40,0	40,0	565,6	(525,6)
Total de la partida 16	3 890,0	3 890,0	1 460,7	2 429,3
17. <u>Sistema Integrado de Información de Gestión</u>	—	—	—	—
18. <u>Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz</u>	554,2	554,2	554,2	—
19. <u>Contribuciones del personal</u>	965,6	965,6	820,5	145,1
Total en cifras brutas, partidas 1 a 19	45 799,0	45 314,0	38 983,7	6 330,3
20. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u>	(965,6)	(965,6)	(820,5)	(145,1)
Total en cifras netas, partidas 1 a 20	44 833,4	44 348,4	38 163,2	6 185,2

Anexo II

MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN HAITÍ (UNMIH)

Obligaciones correspondientes al período comprendido entre el 1º y el 31 de julio de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	Estimaciones de gastos (1)	Monto total de las obligaciones (2)	Saldo no comprometido (3)=(1)-(2)
1. <u>Gastos de personal militar</u>			
Reembolso de los costos estándar de los contingentes	298,7	275,7	23,0
Bienestar	2,1	6,4	(4,3)
Raciones	75,4	71,5	3,9
Prestaciones diarias	11,4	10,2	1,2
Dietas por misión	22,5	18,6	3,9
Estacionamiento, rotación y repatriación	11,3	11,6	(0,3)
Prestación para ropa y equipo	20,1	19,0	1,1
Total de la partida 1	441,5	413,0	28,5
2. <u>Gastos de personal civil</u>			
Sueldos del personal de contratación internacional	33,0	31,4	1,6
Sueldos del personal de contratación local	20,4	20,0	0,4
Gastos comunes del personal	18,5	16,6	1,9
Dietas por misión	21,6	25,2	(3,6)
Total de la partida 2	93,5	93,2	0,3
3. <u>Locales y alojamiento</u>			
Alquiler de locales	30,5	20,7	9,8
Suministros de conservación	3,0	1,5	1,5
Servicios de conservación	3,0	0,5	2,5
Agua, electricidad, etc.	9,6	7,1	2,5
Total de la partida 3	46,1	29,8	16,3
5. <u>Operaciones de transporte</u>			
Alquiler de vehículos	30,0	30,0	—
16. <u>Fletes aéreo y de superficie</u>			
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	456,6	242,4	214,2
Flete y acarreo comercial	10,0	—	10,0
Total de la partida 16	466,6	242,4	224,2
18. <u>Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz</u>	377,4	377,4	—
19. <u>Contribuciones del personal</u>	14,8	11,3	3,5
Total en cifras brutas, partidas 1 a 19	1 469,9	1 197,1	272,8
20. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u>	(14,8)	(11,3)	(3,5)
Total en cifras netas, partidas 1 a 20	1 455,1	1 185,8	269,3

Anexo III

FONDO FIDUCIARIO PARA AUMENTAR LA CAPACIDAD DE LA MISIÓN DE APOYO DE LAS NACIONES UNIDAS EN HAITÍ (UNSMIH)

Estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de julio y el 30 de noviembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	Estimación de gastos para 1.270 efectivos (1)	Estimación de gastos para 600 efectivos (2)	Estimación de gastos para 670 efectivos (3)	Observaciones
1. <u>Gastos de personal militar</u>				
a) Observadores militares	—	—	—	
b) Personal de los contingentes				
Reembolso de los costos estándar de los contingentes				
Bienestar	6 611,2	3 051,3	3 559,9	Costos directos ^a
Raciones	105,6	48,8	58,8	Costos directos
	2 418,0	1 022,8	1 395,2	Prorratio basado en el número de soldados ^b
Dietas	254,6	117,5	137,1	Costos directos
Prestación para comidas y alojamiento	523,3	523,3	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH ^c
Estacionamiento, rotación y repatriación	579,5	150,0	—	
Prestación para ropa y equipo	455,1	210,0	245,1	Costos directos
Subtotal	10 947,3	5 123,7	5 394,1	
c) Otros gastos relacionados con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	499,3	201,0	298,3	Costos directos
Indemnización por muerte o invalidez	317,5	150,0	167,5	Costos directos
Subtotal	816,8	351,0	465,8	
Total de la partida 1	11 764,1	5 474,7	5 859,9	
2. <u>Gastos de personal civil</u>				
a) Policía civil	—	—	—	
b) Personal de contratación internacional y contratación local				
Sueldos del personal de contratación internacional	2 126,5	1 751,7	374,8	Costo incremental ^d
Sueldos del personal de contratación local	708,0	575,3	132,7	Costo incremental
Consultores	—	—	—	
Horas extraordinarias	—	—	—	
Gastos comunes del personal	1 252,4	1 001,2	251,2	Costo incremental
Dietas por misión	1 411,0	1 131,4	279,6	Costo incremental
Viajes de ida y vuelta a la zona de la misión	—	—	—	

	Estimación de gastos para 1.270 efectivos (1)	Estimación de gastos para 600 efectivos (2)	Estimación de gastos para 670 efectivos (3)	Observaciones
Otros gastos de viaje	19,5	17,3	2,2	Costo incremental
Viajes en el país	—	—	—	—
Subtotal	5 517,4	4 476,9	1 040,5	
c) Personal internacional por contrata	—	—	—	
d) Voluntarios de las Naciones Unidas	475,8	302,8	173,0	Costo incremental
e) Personal proporcionado por el Gobierno	—	—	—	
f) Observadores electorales civiles	—	—	—	
Total de la partida 2	5 993,2	4 779,7	1 213,5	
3. <u>Locales y alojamiento</u>				
a) Uso civil				
Alquiler de locales	413,6	339,0	74,6	Costo incremental
Reforma y renovación de locales	53,4	33,9	19,5	Costo incremental
Suministros de conservación	53,8	44,1	9,7	Costo incremental
Servicios de conservación	53,8	44,1	9,7	Costo incremental
Agua, electricidad, etc.	300,1	246,0	54,1	Costo incremental
Subtotal	874,7	707,1	167,6	
b) Uso militar				
Alquiler de locales	59,5	18,0	41,5	Costos directos
Reforma y renovación de locales	3,8	1,8	2,0	Costos directos
Suministros de conservación	5,1	2,3	2,8	Costos directos
Servicios de conservación	5,1	2,3	2,8	Costos directos
Agua, electricidad, etc.	14,0	6,8	7,2	Costos directos
Subtotal	87,5	31,2	56,3	
Total de la partida 3	962,2	738,3	223,9	
4. <u>Reparaciones de la infraestructura</u>				
Mejoramiento de pistas de aterrizaje	—	—	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Mejoramiento de caminos	50,0	50,0	—	—
Reparación de puentes	—	—	—	—
Total de la partida 4	50,0	50,0	—	

	Estimación de gastos para 1.270 efectivos (1)	Estimación de gastos para 600 efectivos (2)	Estimación de gastos para 670 efectivos (3)	Observaciones
5. <u>Operaciones de transporte</u>				
Compra de vehículos	—	—	—	—
Alquiler de vehículos	315,0	148,5	166,5	Prorrateo basado en el número de soldados
Equipo de talleres	—	—	—	—
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	1 103,1	525,6	577,5	Prorrateo basado en el número de soldados
Gasolina, aceite y lubricantes	548,3	246,8	301,5	Prorrateo basado en el número de soldados
Seguro de vehículos	66,3	29,8	36,5	Prorrateo basado en el número de soldados
Total de la partida 5	2 032,7	950,7	1 082,0	
6. <u>Operaciones aéreas</u>				
a) Helicópteros				
Gastos de alquiler y fletamento	1 145,4	1 145,4	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Combustible y lubricantes de aviación	116,6	116,6	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Gastos de emplazamiento y retiro	—	—	—	—
Vuelos de reabastecimiento	—	—	—	—
Pintura y reparación	—	—	—	—
Seguro de responsabilidad civil	48,0	48,0	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Subtotal	1 310,0	1 310,0	—	
b) Aviones				
Gastos de alquiler y fletamento	149,0	70,0	79,0	Prorrateo basado en el número de soldados
Combustible y lubricantes de aviación	—	—	—	—
Gastos de emplazamiento y retiro	—	—	—	—
Pintura y reparación	—	—	—	—
Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra	—	—	—	—
Subtotal	149,0	70,0	79,0	
c) Dietas de las tripulaciones	—	—	—	
d) Otros gastos de operaciones aéreas				
Equipo y servicios de control del tráfico aéreo	36,0	36,0	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Derechos de aterrizaje y servicios de tierra	—	—	—	—
Tanques de almacenamiento de combustible	—	—	—	—
Subtotal	36,0	36,0	—	
Total de la partida 6	1 495,0	1 416,0	79,0	

	Estimación de gastos para 1.270 efectivos (1)	Estimación de gastos para 600 efectivos (2)	Estimación de gastos para 670 efectivos (3)	Observaciones
7. <u>Operaciones navales</u>	—	—	—	
8. <u>Comunicaciones</u>				
a) Comunicaciones complementarias				
Equipo de comunicaciones	—	—	—	
Piezas de repuesto y suministros	274,3	129,8	144,5	Prorratio basado en el número de soldados
Equipo de talleres y ensayos	—	—	—	
Comunicaciones comerciales	95,3	45,0	50,3	Prorratio basado en el número de soldados
Subtotal	369,6	174,8	194,8	
b) Contrato para la línea principal de telecomunicaciones	—	—	—	
Total de la partida 8	369,6	174,8	194,8	
9. <u>Equipo de otro tipo</u>				
Mobiliario de oficina	—	—	—	
Equipo de oficina	—	—	—	
Equipo de procesamiento de datos	—	—	—	
Grupos electrógenos	45,0	20,0	25,0	Prorratio basado en el número de soldados
Equipo de observación	—	—	—	
Tanque de gasolina y equipo de medición	—	—	—	
Equipo médico y odontológico	—	—	—	
Equipo de alojamientos	—	—	—	
Equipo diverso	—	—	—	
Tiendas de campaña	—	—	—	
Equipo de depuración de agua	—	—	—	
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	422,9	200,0	222,9	Prorratio basado en el número de soldados
Total de la partida 9	467,9	220,0	247,9	
10. <u>Suministros y servicios</u>				
a) Servicios diversos				
Servicios de auditoría	3 345,2	1 580,5	1 764,7	Prorratio basado en el número de soldados
Servicios por contrata	—	—	—	
Servicios de procesamiento de datos	85,1	40,0	45,1	Prorratio basado en el número de soldados
Servicios de seguridad	353,1	166,7	186,4	Prorratio basado en el número de soldados
Tratamiento y servicios médicos				

	Estimación de gastos para 1.270 efectivos (1)	Estimación de gastos para 600 efectivos (2)	Estimación de gastos para 670 efectivos (3)	Observaciones
Solicitudes de indemnización y ajustes	87,6	41,3	46,3	Prorratio basado en el número de soldados
Atenciones sociales	3,8	3,8	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Otros servicios diversos	71,1	33,3	37,8	Prorratio basado en el número de soldados
Subtotal	3 945,9	1 856,6	2 080,3	
b) Suministros diversos				
Papel y útiles de oficina	63,5	30,0	33,5	Prorratio basado en el número de soldados
Suministros médicos	152,4	72,1	80,3	Prorratio basado en el número de soldados
Material de saneamiento y limpieza	116,8	55,3	61,5	Prorratio basado en el número de soldados
Suscripciones	2,6	1,3	1,3	Prorratio basado en el número de soldados
Artículos de electricidad	—	—	—	
Fundas antibalas para vehículos	—	—	—	
Accesorios de uniformes, banderas y distintivos	27,9	13,3	14,6	Prorratio basado en el número de soldados
Material de fortificación de campaña	—	—	—	
Mapas de operaciones	7,6	3,3	4,3	Prorratio basado en el número de soldados
Provisiones generales y de intendencia	57,2	26,7	30,5	Prorratio basado en el número de soldados
Suministros diversos				
Subtotal	428,0	202,0	226,0	
Total de la partida 10	4 373,9	2 067,6	2 306,3	
11. <u>Suministros y servicios relacionados con las elecciones</u>	—	—	—	
12. <u>Programas de información pública</u>				
Equipo	—	—	—	
Material y suministros	8,9	8,9	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Servicios por contrata	54,6	54,6	—	Previsto en el presupuesto de la UNSMIH
Gastos de producción de materiales de información pública	—	—	—	
Total de la partida 12	63,5	63,5	—	
13. <u>Programas de capacitación</u>	—	—	—	
14. <u>Programas de remoción de minas</u>	—	—	—	
15. <u>Asistencia para el desarme y la desmovilización</u>	—	—	—	

	Estimación de gastos para 1.270 efectivos (1)	Estimación de gastos para 600 efectivos (2)	Estimación de gastos para 670 efectivos (3)	Observaciones
16. <u>Fletes aéreo y de superficie</u>				
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	1 100	400,0	—	Véase la nota ^c
Transporte aeromilitar	—	—	—	
Flete y acarreo comerciales	85,1	40,0	45,1	Prorratio basado en el número de soldados
Total de la partida 16	1 185,1	440,0	45,1	
17. <u>Sistema Integrado de Información de Gestión</u>	—	—	—	
18. <u>Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz</u>	—	—	—	
19. <u>Contribuciones del personal</u>	817,0	672,2	144,8	Costo incremental
Total en cifras brutas, partidas 1 a 19	29 574,2	17 047,5	11 397,2	
20. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u>	(817,0)	(672,2)	(144,8)	Costo incremental
Total en cifras netas, partidas 1 a 20	28 757,2	16 375,3	11 252,4	
22. <u>Gastos de apoyo del programa</u>			1 012,7	
Total	28 757,2	16 375,3	12 265,1	

^a Costos directos = costos directamente imputables o pagaderos a los gobiernos que aportan contingentes.

^b Prorratio basado en el número de soldados = para la distribución de costos basada en la relación de 600 a 670 efectivos se aplican coeficientes del 47% y el 53%, respectivamente.

^c La repatriación del personal militar y del equipo de propiedad de los contingentes correspondiente a 670 efectivos se efectuará como contribución voluntaria en especie.

^d Costos incrementales = los costos correspondientes al personal civil adicional que se necesita para prestar apoyo a los soldados voluntarios, además del personal básico financiado con cargo al presupuesto de la UNSMIL. Los 670 soldados adicionales no suponen un aumento proporcional en la dotación de personal, ya que se lograrán economías de escala.

Anexo IV

MISIÓN DE APOYO DE LAS NACIONES UNIDAS EN HAITÍ

A. Desglose de 600 soldados financiados con cargo a cuotas y de 670 soldados aportados mediante contribuciones voluntarias

Nacionalidad	Cuotas		Contribuciones voluntarias		
	Cuartel General	Infantería	Apoyo	Infantería	Total
Bangladesh	8	—	—	—	—
Canadá	38	289	224	—	170
Pakistán	13	27	—	500	500
Trinidad y Tabago	1	—	—	—	—
Total	60	316	224	500	670

B. Actualización del despliegue militar en Haití que figura en el párrafo 35 del documento S/1996/416

Nacionalidad	Efectivos de la UNMIH al 30 de junio de 1996						Personal repatriado en julio de 1996						Personal trasladado a la UNSM/H al 1º de julio de 1996					
	Cuotas			Contribuciones voluntarias			Cuotas			Contribuciones voluntarias			Cuotas			Contribuciones voluntarias		
	Cuartel General	Infantería	Apoyo	Total	Total	Total	Cuartel General	Infantería	Apoyo	Total	Cuartel General	Infantería	Apoyo	Total	Cuartel General	Infantería	Apoyo	Total
Bangladesh	18	522	—	540	—	531	9	522	—	—	9	—	—	9	—	—	—	—
Canadá	40	—	71	111	350	28 ^a	1	—	27	28 ^a	39	289	224	552	—	170	—	170
Francia	1	—	—	1	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	18	523	—	541	—	6	5	1	—	6	13	22	—	35	500	—	500	500
Trinidad y Tabago	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—
Total	78	1 045	71	1 194	350	566	16	523	27	566	62	311	224	597	500	170	670	670

^a Veinticinco soldados canadienses fueron repatriados mediante una contribución voluntaria.

C. Utilización del despliegue de policía civil

Nacionalidad	Personal en la UNMIH al 30 de junio de 1996	Personal trasladado a la UNSMIH del 1º de julio de 1996
Argelia	13	13
Canadá	71	71
Djibouti	18	18
Francia	79	79
Mali	39	39
Federación de Rusia	5	5
Togo	7	7
Total	232	232

D. Personal civil trasladado a la UNSMIH

	Personal en la UNMIH al 30 de junio de 1996	Personal trasladado a la UNSMIH
Personal de contratación internacional	140	128
Personal de contratación local	182	156
Voluntarios de las Naciones Unidas	16	14
Total	338	298

- - - - -